

EWH 15 S
EWH 200 R
EWH 30-150 SL
EWH Digital
EWH Slim



2 electrolux

Инструкция по эксплуатации
водонагревателя электрического
аккумуляционного серии EWH

Примечание:

*В тексте данной инструкции электрический
аккумуляционный водонагреватель может
иметь следующие технические названия:
водонагреватель, прибор, устройство и пр.*

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления водонагревателя, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в водонагреватель без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных водонагревателей.

Срок службы электрических водонагревателей "Electrolux" накопительного типа составляет 10 лет со дня передачи покупателю.

Дата изготовления купленного Вами водонагревателя указана в первых четырех цифрах его серийного номера. Первые две цифры серийного номера купленного Вами водонагревателя указывают на год изготовления (например, первые две цифры "04" означают, что водонагреватель был изготовлен в 2004 году). Третья и четвертая цифры серийного номера купленного Вами водонагревателя указывают на месяц изготовления водонагревателя (например, цифры "06" означают, что водонагреватель был изготовлен в июне месяце). В тексте данной инструкции электрические аккумуляторные водонагреватели могут иметь такие технические названия, как: прибор, устройство, водонагреватель накопительного типа и т. п.

Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения.

В комплект водонагревателя серий S, R, SL, Digital, Slim входит следующее:

- штуцер клапана - 2 шт.,
- клапан предохранительный - 1 шт.

Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила.

Крепление к стене

Для крепления водонагревателя следует использовать 4 прочных шурупа и дюбеля, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя.

Установка

Установка водонагревателей серий EWH-SL и -R, Digital, Slim существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и

горизонтально* в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении. Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Для технического обслуживания под водонагревателем следует оставить минимум 50 см свободного пространства.

Как показано на рисунке, при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены слева. При установке водонагревателя рядом со стеной, оставьте рекомендованное свободное пространство для технического обслуживания. Не устанавливайте водонагреватель на горизонтальной поверхности и вплотную к полу.

* Кроме EWH 30 Slim

Подключение к водопроводу

Водонагреватель должен быть подключен к водопроводной сети.

а) Предохранительный клапан, прилагающийся к водонагревателю, обязательно должен быть установлен на трубе подачи холодной воды (см. схему установки).

- Перед подключением предохранительного клапана к водонагревателю следует тщательно промыть водопроводные трубы.
- Между трубой для слива и предохранительным клапаном должен оставаться воздушный зазор. Сливная труба должна иметь уклон вниз для нормального обеспечения слива.

При нагревании вода расширяется. Водонагреватели серий R, SL, S, Digital укомплектованы предохранительным клапаном, препятствующим расширяющейся воде поступать обратно в водопровод холодной воды. В этом случае необходимо установить подходящий сифон для сбора воды, вытекающей в результате расширения.

Запрещается эксплуатация водонагревателей без установки указанного выше сифона. При эксплуатации водонагревателей без сифона для сбора воды, вода, которая вытекает в результате расширения, будет находиться вне системы водонагревателя и может причинить ущерб Вашему имуществу и имуществу иных лиц.

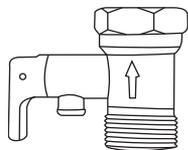
Чтобы осуществить слив воды из водонагревателя через сливное отверстие клапана.

Переведите рычаг клапана в горизонтальное положение.

Рекомендуется регулярно (но не менее 2 раза в год) проверять работоспособность клапана путем сброса небольшого объема воды.

Для этого необходимо:

4 electrolux



- перевести рычаг клапана в горизонтальное положение;
- появление воды из клапана является свидетельством его исправности;
- перевести рычаг клапана в вертикальное положение.

На клапане указано номинальное давление воды.

б) Если давление воды в водопроводе превышает 5 кг/см^2 , следует установить соответствующий редукционный клапан.

Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии EWH рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 220/230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора. При установке прибора следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов.

Запрещенный объем - это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника

смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.

Защитный объем - это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

Эксплуатация

Управление моделями EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Slim

Наполнение водой. После установки водонагревателя откройте вентиль подачи воды. Откройте кран горячей воды. Как только водонагреватель наполнится, из него потечет вода. Закройте краны и убедитесь в отсутствии протечек. В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

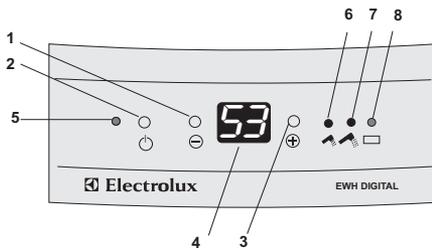
Подключение к электросети. Вставьте вилку прибора в розетку и включите водонагреватель. В некоторых моделях при включении нагревательного элемента начнет мигать световой индикатор. Термостат обеспечит повторное включение нагревательного элемента после израсходования некоторого количества воды.

Установка температуры. Диапазон регулировки температуры водонагревателя от 30°C (минимум) до 70°C (максимум). В моделях серий SL, Digital, S установка температуры производится с помощью управления, находящегося на лицевой панели прибора. В экономичном режиме (серия SL), вода нагревается только до температуры около 55°C , позволяя водонагревателю работать более экономично. Потери тепла при этом минимальны, а осадка практически не образуется.

Внимание

В моделях EWH Slim установка температуры производится с помощью терморегулятора находящегося под нижней крышкой прибора. Для регулировки температуры вам необходимо открутить крепежные винты крышки и с помощью отвертки отрегулировать режим нагрева.

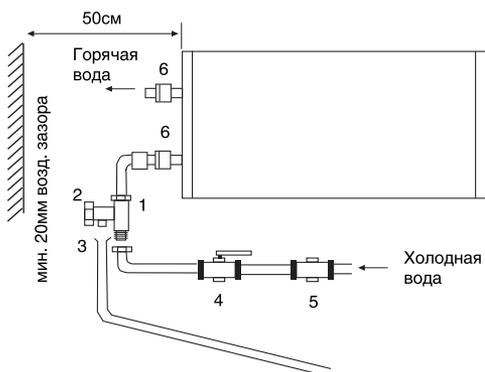
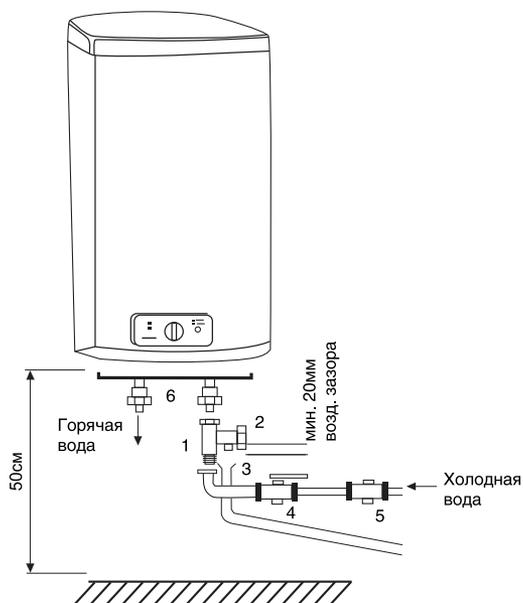
Управление моделями EWH Digital



1. Кнопка включения/выключения (on/off).
2. Кнопка уменьшения заданной температуры.
3. Кнопка увеличения заданной температуры.
4. Дисплей для изображения заданной температуры воды (в диапазоне $45\text{--}80^\circ\text{C}$).
5. Индикатор включения водонагревателя.
6. Индикатор (зеленый) указывающий, что в водонагревателе мало горячей воды.
7. Индикатор (желтый) указывающий, что в водонагревателе мало горячей воды.
8. Индикатор (красный) указывающий, что в водонагревателе мало горячей воды.

Уход и техническое обслуживание

Водонагреватель не требует дополнительного ухода. Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой.



1. Предохранительный клапан (предназначен для сброса давления воды в экстремальных случаях) (прилагается к водонагревателю).
2. Ручка клапана.
3. Сливная труба под редукционным клапаном (не входит в комплект).
4. Вентиль (не входит в комплект).
5. Редукционный клапан (должен быть установлен в случае если давление воды превышает 5 кг/см^2 , не входит в комплект).
6. Пластмассовые изолирующие втулки (прилагаются к водонагревателю).

6 electrolux

Для обеспечения продолжительного срока службы водонагревателя, рекомендуется через год, после введения в эксплуатацию, провести техническое обслуживание.

Техническое обслуживание производится квалифицированными специалистами. При техническом обслуживании проверяется износ магниевого анода, наличие накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутренней полости бака. В обязательном порядке подлежит удалению накипь на ТЭНе, а так же осадок внутри полости бака. В случае чрезмерного износа магниевого анода – анод необходимо заменить. Допускается использование комплекующих и расходных материалов, рекомендованных производителем. По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Данные действия позволят максимально продлить срок эксплуатации прибора. В регионах с особо жесткой водой может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у

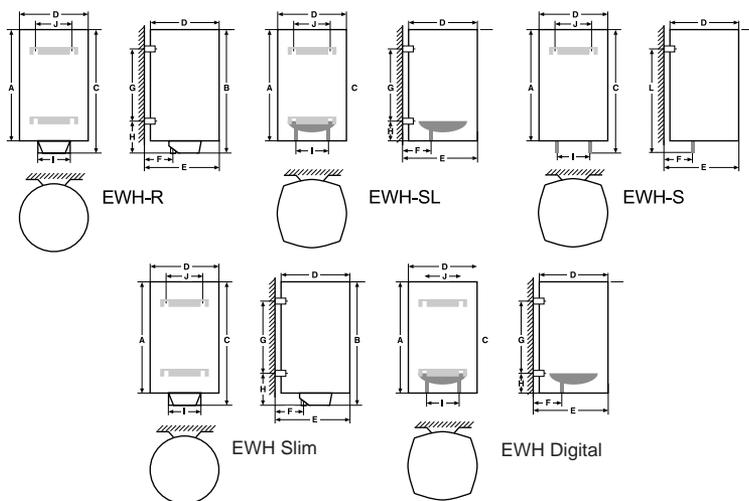
специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение!

В случае неисправности термостата и перегрева водонагревателя срабатывает автоматическая система отключения, блокирующая нагрев и подачу электроэнергии.

В запрещенном объеме не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном объеме установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением.

По возможности водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали брызги воды. Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через многополюсный переключатель, прерыватель или контактор. Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала.

Схема размеров



Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление.

Переключатель мощности нагрева. В некоторых моделях предусмотрена возможность переключения мощности нагрева. Положение МАХ: максимальная мощность нагрева. Положение MIN: минимальная мощность нагрева. Рекомендуется всегда держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры. Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0°C. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапан, при этом возможно подтекание из-под штока клапана. Для слива желательно предусмотреть тройник



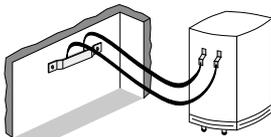
с вентилем между клапаном и втулкой. Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:

- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль;
- открыть кран горячей воды.

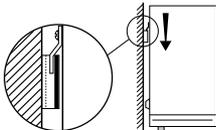
Возможные неисправности и способы их устранения. Нет нагрева воды. В этом случае обратитесь в уполномоченную на техобслуживание и ремонт фирму.

Однако, в случае незначительной неисправности, попробуйте снова включить водонагреватель, поступая следующим образом:

- Охладите водонагреватель, открыв для этого кран горячей воды и держа его открытым до тех пор, пока температура воды не упадет.
- Отключите водонагреватель от сети и снимите крышку.



МОНТАЖ НА СТЕНЕ
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ
ОБЪЕМОМ 15 ЛИТРОВ



- Нажмите маленькую кнопку на корпусе предохранительного выключателя.
- Установите на место крышку и снова подключите прибор к сети.

Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Срок службы водонагревателя составляет 10 лет.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации водонагревателя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Модель	EWH-SL	EWH-R	EWH-S	EWH Digital	EWH Slim	
Размеры	G	235 435 322 435 570 790	790	—	280 435	— 235 700 800
	H	155 200 250 250 250 250	250	—	250 250	— 155 250/244 250/244
	I	160 160 230 230 230 230	230	100	230 230	160 160 160 160
	J	160 160 230 230 230 230	440	248	300 300	284 340 340 340
	K	— — — — —	—	313	— —	— — — —
	Вес, кг	17 22 33 37 41 47	56	12	29,5 33,0	14,5 19,5 26,5 33,5

* Энергоэффективность водонагревателя показывает затраты электроэнергии (кВт за 24 часа) на поддержание заданной температуры нагрева воды. Энергоэффективность рассчитана при работе водонагревателя в дежурном режиме, с учетом возможных тепловых потерь и идеальных условий окружающей среды.